

清華八《攝命》字詞補釋兩則^{* **}

張 飛

(廣州) 中山大學中國語言文學系

摘要

文章在前人研究的基礎之上，參證古音通假知識與傳世文獻，對清華八《攝命》篇中的兩處字詞進行補釋。一是認為「段」字所从的「戶」是聲符，「段」是「段」之異體；二是認為「高奉乃身」中的「高」意為恭敬，「奉」意為保持，「高奉乃身」可理解為恭敬地保持你自身的品德和節操。

關鍵詞：清華八、《攝命》、古文字

* 基金項目：本文是國家社科基金重點項目「殷墟甲骨文與戰國文字結構性質的比較研究」（項目號：16AYY011）；教育部、國家語委甲骨文等古文字研究與應用專項重大項目「戰國文字譜系疏證」（項目號：YWZ-J013）的階段性成果。

** 小文寫作後蒙楊澤生老師、徐在國老師審閱指正，審稿專家也為小文的完善提供了寶貴的修改意見，筆者在此一併致謝。文中若有錯誤，由本人負責。

Two supplementary explanations of words in *Sheming of The eighth book of bamboo slips from the Warring States period collected by Tsinghua University*

Zhang Fei

(Guangzhou) Department of Chinese of Sun Yat-sen University

Abstract

On the basis of previous studies, this paper makes two supplementary explanations of words in *Sheming of The eighth book of bamboo slips from the Warring States period collected by Tsinghua University* by referring to the ancient phonetic knowledge and handed down documents. The first is that hu (戶) is the phonetic element. Jia (𡗗) is a variant of jia (𡗗). The second is that gao (高) in gaofeng naishen (高奉乃身) means respectfully, and feng (奉) means maintain. Gaofeng naishen (高奉乃身) can be understood as respectfully maintain your own moral character and integrity.









Keyword: *The eighth book of bamboo slips from the Warring States period collected by Tsinghua University, Sheming, ancient Chinese characters*

《清華大學藏戰國竹簡（捌）》（簡稱「清華八」）收錄的《攝命》是一篇《書》類文獻，主要內容是周王冊命「攝」的命辭。¹筆者在學習整理報告的基礎上，對其中幾處字詞的解釋產生了一些不成熟的想法，故不揣鄙陋，草此小文，以求教於大方之家。

一

簡26：余一人害段，丕則識知之、聞之言。²

「段」字作。關於該字，整理者注：「『段』字左半『石』形訛作『戶』。」³

楚簡文字中「石」字或石旁有作：（《包山》簡150）、（《郭店·性自命出》簡5）、（《清華五·厚父》簡12）、（《上博三·周易》簡36「碩」字所从）；楚簡文字中「戶」字或戶旁有作：（《上博三·周易》簡5）、（《新蔡·乙一》簡28）、（《清華四·筮法》簡49）、（《清華二·繫年》簡67「房」字所从）。「石」與「戶」在字形上確實是有相似的地方，但「石」旁寫作「戶」旁，更可能是一種有意識的改造。「段」是「𣪠」之初文，从石，从刀，从又，會手持刀磨礪之意。⁴筆者認為「段」字將「石」旁寫作「戶」旁當是形符聲化，古文字中的形符聲化也很常見，劉釗先生稱之為「變形音化」。⁵「段」是「𣪠」的異體。

「戶」字古音屬匣紐魚部，「段」字古音屬見紐魚部。二字韻部相同，聲紐關係密切，如从段聲的「瑕」、「暇」、「鍛」等字古音聲紐屬匣紐。另外，傳世文獻中也有「段」、「戶」間接相通的例證。如「假」、「固」古通，《詩·大雅·文王》

¹ 清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（捌）》（上海：中西書局，2018年），頁109。

² 清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（捌）》，頁111。「𣪠」讀為「識」，參石小力：〈清華簡第八輯字詞補釋〉，「紀念清華簡入藏暨清華大學出土文獻研究與保護中心成立十週年國際學術研討會」論文集（北京：清華大學，2018年11月），頁299。斷句以及「不則」的釋讀，參「暮四郎」：「清華簡八《攝命》初讀」第85樓發言，武漢大學簡帛研究中心網站，網址：<http://www.bsm.org.cn/forum/forum.php?mod=redirect&goto=findpost&ptid=4352&pid=16715>。本文所引簡文釋文一般採用寬式。

³ 清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（捌）》，頁119。

⁴ 季旭昇：《說文新證》（臺北：藝文印書館，2014年），頁210。

⁵ 劉釗：《古文字構形學》（福州：福建人民出版社，2011年），頁88-89。

「假哉，天命」毛亨傳：「假，固也。」郝懿行《爾雅義疏》：「假讀如古，聲借為固矣。」⁶「固」「顧」古通，《逸周書·官人解》「屏言而弗顧」，《大戴禮記·文王官人》「顧」作「固」。⁷「假」从叚聲；「顧」从雇聲，而「雇」从戶聲。

二

簡26-27：余害段，丕則高奉乃身，亦余一人永安在位。⁸

馬楠女士說：

天子稱我當「高奉乃身」此前未見，也顯示出此篇文獻的不同之處。⁹

許兆昌先生對此提出疑問，他說：

整理者將「高奉乃身」理解成周王對受命者攝的特別待遇，結合上下文很難講通。簡文中周王一再稱攝為「沖子」「小子」「毓子」，顯然，這裡面不僅有地位高低的差別，還有年齡大小的差距。「高奉」這樣的待遇，與第二個子段落周王引用「民有曰之」中的「穆穆丕顯」一樣，都不可能是周王針對被冊命者攝所使用的語辭。……按，「乃」字確為第二人稱代詞，意為「你」或「你的」，但在具體使用時卻並不僅限於指稱直接的說話對象，有時也可以是說話主體的自謂。當說話者（第一人稱）將自己看作是說話的對象時，也可用「你」或「你的」（第二人稱）來指示自己。例如漢語中自己會對自己說：把你自己的事情做好！這個「你」實際所指的是說話者本人。因此，「高奉乃身」不應是針對受命者攝講的，而是周王的自謂。「乃身」就是「你自己」，「高奉乃身」即「高高地奉持你自己」，是周王對自己嚴格要求的自勵、自重之語。¹⁰

⁶ 張儒、劉毓慶：《漢字通用聲素研究》（太原：山西古籍出版社，2002年），頁379。

⁷ 同上注，頁376。

⁸ 清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（捌）》，頁111。「害段」讀為「勾段」，參邵士華、黃傑：〈清華簡《攝命》26-28號簡的斷句與釋讀〉，《簡帛》第十八輯（上海：上海古籍出版社，2019年），頁25。

⁹ 馬楠：〈清華簡《攝命》初讀〉，《文物》2018年第9期，頁47。

¹⁰ 許兆昌：〈清華簡《攝命》考辨二則〉，《貴州社會科學》2020年第7期，頁66。

筆者認為許先生的質疑是有道理的，但許先生認為「高奉乃身」是「周王對自己嚴格要求的自勵、自重之語」，那下文「亦余一人永安在位」之「余」不好解釋。前文是王自己對自己說「你自己要如何如何」，後文又是王自己對自己說「我也會如何如何」，而且下文還有一個副詞「亦」。按常理如果是王自己對自己說，那整句的稱呼應該是一致的，即「你自己要如何如何，這樣你也會如何如何」，不太可能前面稱自己為「你自己」，後面又稱自己為「我」。所以，許先生的解釋還有可商之處。

其實，王對冊命者是可以使用「高奉乃身」的，主要在於如何理解「高」和「奉」。許兆昌先生將「奉」理解為「奉持」是很有啟發性的。「奉」有保持之意。「奉」之保持義是由捧持義引申而來。《廣雅·釋詁》：「奉，持也。」¹¹《呂氏春秋·慎大》「勝非其難者也，持之其難者也」，高誘注：「持猶守。」¹²《左傳》僖公二十八年「薦呂臣實為令尹，奉己而已，不在民矣」，杜預注：「言其自守無大志。」¹³「奉乃身」意為保持你自身的品德和節操。傳世古書中也有「奉身」「守身」的表述：

（一）《左傳》襄公二十六年：臣之祿，君實有之，義則進，否則奉身而退，專祿以周旋，戮也。¹⁴

（二）《潛夫論·明闇》：慢賤信貴，則朝廷讜言無以至，而潔士奉身伏罪於野矣。¹⁵

（三）《申鑒·雜言上》：必竭其誠，明其道，盡其義，斯已而已矣，不已則奉身以退，臣道也。¹⁶

（四）《孟子·離婁上》：事孰為大？事親為大；守孰為大？守身為大。¹⁷

（五）《唐故朝散大夫尚書庫部郎中鄭君墓誌銘》：其治官守身又極謹慎，不挂於過差。¹⁸

¹¹ 〔魏〕張揖撰，〔隋〕曹憲音：《廣雅》，《叢書集成初編》（北京：中華書局，1985年），頁37。

¹² 許維遜撰，梁運華整理：《呂氏春秋集釋》（北京：中華書局，2018年），頁362。

¹³ 〔晉〕杜預注，〔唐〕孔穎達疏：《春秋左傳正義》（臺北：藝文印書館，2001年），頁275上。

¹⁴ 〔晉〕杜預注，〔唐〕孔穎達疏：《春秋左傳正義》，頁630下。

¹⁵ 〔漢〕王符著，〔清〕汪繼培箋，彭鐸校正：《潛夫論箋校正》（北京：中華書局，2018年），頁71。

¹⁶ 〔漢〕荀悅撰，〔明〕黃省曾注，孫啟治校補：《申鑒注校補》（北京：中華書局，2012年），頁155。

¹⁷ 〔漢〕趙歧注，〔宋〕孫奭疏：《孟子注疏》（臺北：藝文印書館，2001年），頁135下。

¹⁸ 〔唐〕韓愈著，劉真倫、岳珍校注：《韓愈文集彙校箋注》（北京：中華書局，2010年），頁2450。

(一)中「否則奉身而退」意為不合道義就保持自身節操而退。(二)中「潔士奉身伏罪於野矣」，清人汪繼培將該句與《左傳》襄公二十六年「義則進，否則奉身而退」一句聯繫起來，¹⁹張覺先生認為該句可理解為：高潔之士保持自己的節操而認罪退隱到民間。²⁰(三)中「不已則奉身以退」，孫啟治先生認為「奉身」即「守身」，意為持守其節操。該句可理解為：若盡忠而不得，則守身而退。²¹(四)中「守身」，趙歧注：「使不陷於不義也。」²²「守身」意為保持品德和節操。

「高」有恭敬的意思。《廣雅·釋詁》：「高，敬也。」²³《書·康誥》「無我殄享，明乃服命，高乃聽，用康乂民」，孫星衍疏：「高乃聽者，《廣雅·釋詁》云『高，敬也』，言敬聽我訓，則安治民之道也。」²⁴「奉」本身也有恭敬的意思。顏師古《匡謬正俗》云：「奉者，皆為恭而持之。」²⁵「高奉乃身」意為恭敬地保持你自身的品德和節操。「高奉乃身」是王對攝說的，「亦余一人永安在位」則是王指自己而言。西周社會等級制度森嚴，王對攝用「高奉乃身」也符合王的身份。(一)中的「奉身」和(五)中的「守身」都是對臣子而言，(三)中更指出「奉身」是「臣道」。「高奉乃身」也與(五)中「治官守身又極謹慎」意義相近。

另外，《攝命》篇中也可以見到類似的表述：

簡5：攝，敬哉，毋閑于乃唯沖子小子，毋遽在服，勤祗乃事。

簡7：汝其敬哉，虔卹乃事。

簡30：攝，敬哉，虔聽乃命。²⁶

《爾雅·釋詁下》：「祗，敬也。」²⁷《左傳》成公十六年「虔卜於先君也」，杜預注：「虔，敬也。」²⁸「虔聽乃命」可與《書·康誥》「高乃聽」合觀。「高奉乃

¹⁹ [漢]王符著，[清]汪繼培箋，彭鐸校正：《潜夫論箋校正》，頁73。

²⁰ [漢]王符著，張覺譯注：《潜夫論全譯》（貴陽：貴州人民出版社，1999年），頁91。

²¹ [漢]荀悅撰，[明]黃省曾注，孫啟治校補：《申鑒注校補》，頁157。

²² [漢]趙歧注，[宋]孫奭疏：《孟子注疏》，頁135下。

²³ [魏]張揖撰，[隋]曹宪音：《廣雅》，頁4。

²⁴ [清]孫星衍撰，陳抗、盛冬鈴點校：《尚書今古文注疏》（北京：中華書局，2004年），頁371。

²⁵ [唐]顏師古：《匡謬正俗》，《文淵閣四庫全書》（臺北：臺灣商務印書館，1984年），第二二一冊，頁483上。

²⁶ 清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（捌）》，頁110、112。

²⁷ [晉]郭璞注：《爾雅》（北京：中華書局，2016年），頁7。

²⁸ [晉]杜預注，[唐]孔穎達疏：《春秋左傳正義》，頁475上。

身」的語法結構也與「虔聽乃命」相同。簡文「余句嘏，丕則高奉乃身，亦余一人永安在位」，可以理解為：我求福，於是你恭敬地保持自身的品德和節操，我也長久安逸地在位。

參考文獻

河南省文物考古研究所編：《新蔡葛陵楚墓》，鄭州：大象出版社，2003年。

湖北省荊沙鐵路考古隊編：《包山楚簡》，北京：文物出版社，1991年。

黃德寬、徐在國主編：《戰國文字字形表》，上海：上海古籍出版社，2017年。

荊門市博物館編：《郭店楚墓竹簡》，北京：文物出版社，1998年。

馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書（三）》，上海：上海古籍出版社，2003年。

清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（貳）》，上海：中西書局，2011年。

清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（肆）》，上海：中西書局，2013年。

清華大學出土文獻研究與保護中心編，李學勤主編：《清華大學藏戰國竹簡（伍）》，上海：中西書局，2015年。